

# **Développement de carrière ± Transition vie-travail 12<sup>e</sup> année**

Programme d'études :  
document de mise en œuvre



DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE –  
TRANSITION VIE-TRAVAIL  
12<sup>e</sup> ANNÉE

Programme d'études :  
document de mise en œuvre

Éducation Manitoba – Données de catalogage avant publication

371.425 Développement de carrière – transition vie-travail 12<sup>e</sup> année :  
document de mise en œuvre

Comprend les références bibliographiques.

ISBN : 978-0-7711-4021-1

1. Orientation professionnelle – Étude et enseignement (Secondaire). 2. Plan de carrière – Étude et enseignement (Secondaire). 3. Préparation à une carrière. 4. Orientation professionnelle – Étude et enseignement (Secondaire) – Manitoba. 5. Plan de carrière – Étude et enseignement (Secondaire) – Manitoba. 6. Préparation à une carrière – Manitoba. I. Manitoba. Éducation Manitoba.

Tous droits réservés © 2012, le Gouvernement du Manitoba représenté par la ministre de l'Éducation.

Éducation Manitoba  
Division du Bureau de l'éducation française  
1181, avenue Portage, salle 509  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3

Tous les efforts ont été faits pour mentionner les sources aux lecteurs et pour respecter la Loi sur le droit d'auteur. Si, dans certains cas, des omissions ou des erreurs se sont produites, prière d'en informer Éducation Manitoba pour qu'elles soient rectifiées dans une prochaine version. Nous remercions sincèrement les auteurs, les artistes et les éditeurs de nous avoir autorisés à adapter ou à reproduire leurs originaux.

Tout site Web mentionné dans ce document peut faire l'objet de changement sans préavis. Les enseignants devraient vérifier et évaluer les sites Web et les ressources en ligne avant de les recommander aux élèves.

Des copies de ce document peuvent être achetées au Centre des manuels scolaires du Manitoba (article numéro 94969) à <<http://www.mtbb.mb.ca>>.  
Le présent document est disponible sur le site Web d'Éducation Manitoba, à <<http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/carriere.html>>.

Dans le présent document, les mots du genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les femmes.

This document is available in the English language for the English Program and Technology Education Program.

## REMERCIEMENTS

Éducation Manitoba tient à remercier les personnes suivantes qui ont contribué à l'élaboration et la révision de Développement de carrière – Transition vie-travail 12<sup>e</sup> année : document de mise en œuvre.

<b>Rédacteur</b>	Doug Muir	Pigiste
<b>Traductrice/pigiste</b>	Anne Gilmer	Pigiste/Traductrice
<b>Membres de l'équipe d'élaboration</b>	Vern Anderson	Division scolaire Frontier
	Jacqueline Chamberland	Division scolaire franco-manitobaine
	Don Cilinsky	Division scolaire Pembina Trails
	Joe Di Curzio	Division scolaire de Winnipeg
	Sharon Doerksen	Division scolaire Interlake
	Alan Havard	Manitoba Association of Parent Councils
	Doug Krochak	Division scolaire River East Transcona
	Kirk Kuppers	Division scolaire Pembina Trails
	Janie Mc Nish	Division scolaire de Brandon
	Beverlie Stuart	Manitoba Food Processors Association
<b>Collaboratrice</b>	Dawn Sutherland	Conseillère indépendante
<b>Comité consultatif</b>	Émilie Boille-Bissonnette	Division scolaire franco-manitobaine
	Rachelle Fréchette	Division scolaire franco-manitobaine
	Amber Kjernisted	Division scolaire River East Transcona
	Julie Loyer-Gauthier	Division scolaire Vallée de la Rivière-Rouge
<b>Personnel d'Éducation Manitoba</b>	Marcel Bérubé Conseiller	Direction du développement et de l'implantation des programmes
	Lee-Ila Bothe Coordonnatrice	Direction des ressources éducatives
	Diane Cooley Directrice par intérim (jusqu'à avril 2007)	Direction de l'enseignement, des programmes et de l'évaluation
	Janet Long Opératrice en éditique	Direction des ressources éducatives
	Mélanie Marshall Opératrice en éditique	Direction du développement et de l'implantation des programmes
	Gilbert Michaud	Direction du développement et de l'implantation des programmes

**Personnel  
d'Éducation Manitoba**

Aileen Najduch  
Chef de projet/  
Directrice

Direction de l'enseignement, des programmes et  
de l'évaluation

Ken Nimchuk  
Conseiller

Direction de l'enseignement, des programmes et  
de l'évaluation

Marjorie Poor  
Éditrice

Direction des ressources éducatives

Tom Prins  
Conseiller

Direction de l'enseignement, des programmes et  
de l'évaluation

Lindsay Walker  
Conseillère

Direction de l'enseignement, des programmes et  
de l'évaluation

Annie Burmey  
Opératrice en éditique

Division du Bureau de l'éducation française